

SCENE 25 • NUMBER 7

As regras do gato

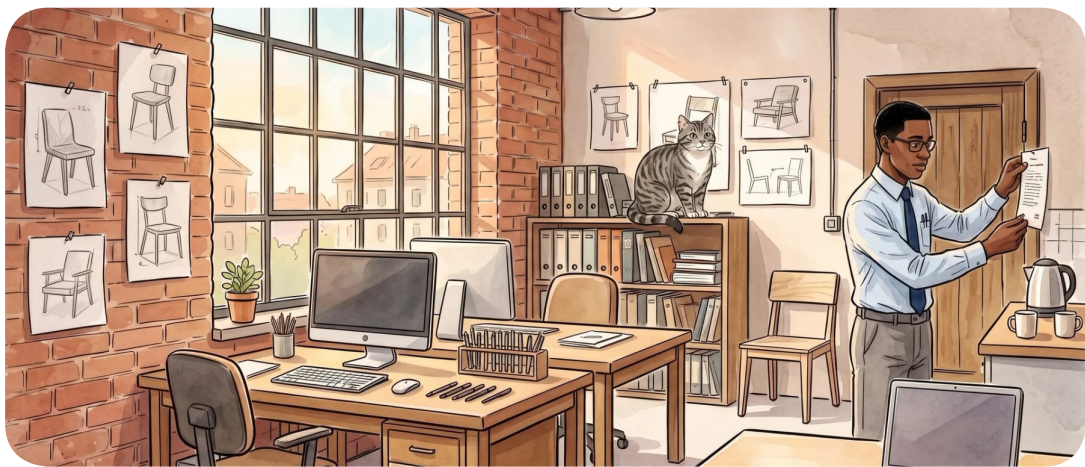
Friday, 16:00: cat check. Chico has come to work every day since Wednesday. Tomás has written a notice for the kitchen wall.

163 Words · 5 Exercises · Duration: 15 min.

The first week at work

Portuguese

Read & listen online ↗



LEARNING GOAL

I can read a short notice and write a short message to colleagues.

Tomás = ■ Lena (Lukas) = ○

Learning as Lukas? Use the words in brackets.

- Sexta-feira, dezasseis horas. Controlo de gatos.
- O Chico está aqui. Vem cá todos os dias desde quarta-feira.
- E nunca está atrasado. Ao contrário de si.

He looks at Chico, who is asleep on the printer.

- Aqui está o meu aviso. Para a parede da cozinha.
- «Regras para o gato do escritório. Um: o gato chega às nove.
Dois: o gato come às doze e às cinco.»
- «Três: o gato não se senta nos computadores. Quatro: nada de gatos em cima da impressora.»
- A regra quatro é muito importante.
- Quantas vezes come?
- Duas vezes por dia. Só duas.
- E o que faz à tarde?
- Dorme. Como a senhora (o senhor).
- Eu não durmo! Trabalho!
- Agora escreva uma mensagem para todos, por favor.
- «Olá a todos! Agora há um gato no escritório. Por favor, leiam as regras na parede da cozinha.»
- Muito bem. E também há a regra sete.
- Sete? E cinco e seis?

Chico is already on his chair. Tomás strokes him, carefully, with one finger.

■ Ainda não há cinco nem seis. Sete: às sextas-feiras, o gato senta-se na minha cadeira.

○ Na sua cadeira?

■ Sim. E hoje é sexta-feira.

Vocabulary

DOING THINGS

escrever write

SMALL WORDS

muitas vezes often

HERE AND THERE

desde since

EVERYDAY THINGS

aviso notice

mensagem message

DATES AND EVENTS

vezes times (three times a day)

tarde afternoon

LISTENING & UNDERSTANDING**L1) WHO SAYS IT**

Read the dialogue again. Who says these words? Tick the right person.

1 Sexta-feira, dezasseis horas. Controlo de gatos.

- ☐ A Tomás
- ☐ B Lena

2 Dorme. Como a senhora.

- ☐ A Lena
- ☐ B Tomás

L2) WHAT DOES IT MEAN

Tick the right English meaning.

1 E nunca está atrasado. Ao contrário de si.

- ☐ A Twice a day. Only twice.
- ☐ B And he's never late. Unlike you.
- ☐ C Chico is here. He's come every day since Wednesday.

2 Eu não durmo! Trabalho!

- ☐ A And what does he do in the afternoon?
- ☐ B I don't sleep! I work!
- ☐ C 'Hello everyone! There's a cat in the office now. Please read the rules on the kitchen wall.'

L3) HOW DO YOU SAY IT

Tick the right Portuguese sentence.

1 Rule four is very important.

- ☐ A A regra quatro é muito importante.
- ☐ B Quantas vezes come?
- ☐ C Sete? E cinco e seis?

2 Good. And there's rule seven too.

- ☐ A Muito bem. E também há a regra sete.
- ☐ B Sete? E cinco e seis?
- ☐ C Aqui está o meu aviso. Para a parede da cozinha.

L4) PUT THE WORDS IN ORDER

Write the words in the right order on the line.

- 1 duas. Só vezes Duas por dia.
-

- 2 E hoje Sim. sexta-feira. é
-

L5) WHAT HAPPENS FIRST

Number the lines in the order they come in the scene.

- ☐ Na sua cadeira?
- ☐ Dorme. Como a senhora.
- ☐ Agora escreva uma mensagem para todos, por favor.
- ☐ Quantas vezes come?
- ☐ E nunca está atrasado. Ao contrário de si.

SCENE 25 • WORDS

As regras do gato

The office cat's rules

4 Exercises • Duration: 10 min.

The first week at work

Portuguese

Read & listen online



desde
since



aviso
notice



vezes
times (three
times a day)



tarde
afternoon



escrever
write



mensagem
message



enviar
send



convidado
guest



para
for

Words

FROM THE SCENE

desde

since

O Chico está aqui. Vem cá todos os dias desde quarta-feira.

aviso

notice

Aqui está o meu aviso. Para a parede da cozinha.

muitas vezes

often

vezes

times (three times a day)

Quantas vezes come?

tarde

afternoon

E o que faz à tarde?

escrever

write

Agora escreva uma mensagem para todos, por favor.

mensagem

message

Agora escreva uma mensagem para todos, por favor.

NEW WORDS

enviar

send

Vou enviar um postal.

verdade

true

É verdade.

convidado

guest

Onde está o convidado?

para

for

Isto é para a Leonor.

VOCABULARY & COMMUNICATION**W1) WHAT DOES IT MEAN?**

What does it mean?

1 escrever

- ☐ A write
- ☐ B black
- ☐ C price

2 tarde

- ☐ A afternoon
- ☐ B without
- ☐ C young

3 convidado

- ☐ A one
- ☐ B guest
- ☐ C packet

4 mensagem

- ☐ A late
- ☐ B have
- ☐ C message

5 aviso

- ☐ A notice
- ☐ B learn
- ☐ C balcony

6 para

- ☐ A neighbour
- ☐ B menu
- ☐ C for

W2) COMPLETE THE CONVERSATION

Fill the gaps with the words from the box.

Sexta-feira E aqui Aqui

_____, dezasseis horas. Controlo de gatos.

Meaning: Friday, sixteen hundred. Cat check.

aqui Aqui E Sexta-feira

O Chico está _____. Vem cá todos os dias desde quarta-feira.

Meaning: Chico is here. He's come every day since Wednesday.

Sexta-feira Aqui aqui E

_____ nunca está atrasado. Ao contrário de si.

Meaning: And he's never late. Unlike you.

Aqui aqui E Sexta-feira

_____ está o meu aviso. Para a parede da cozinha.

Meaning: Here's my notice. For the kitchen wall.

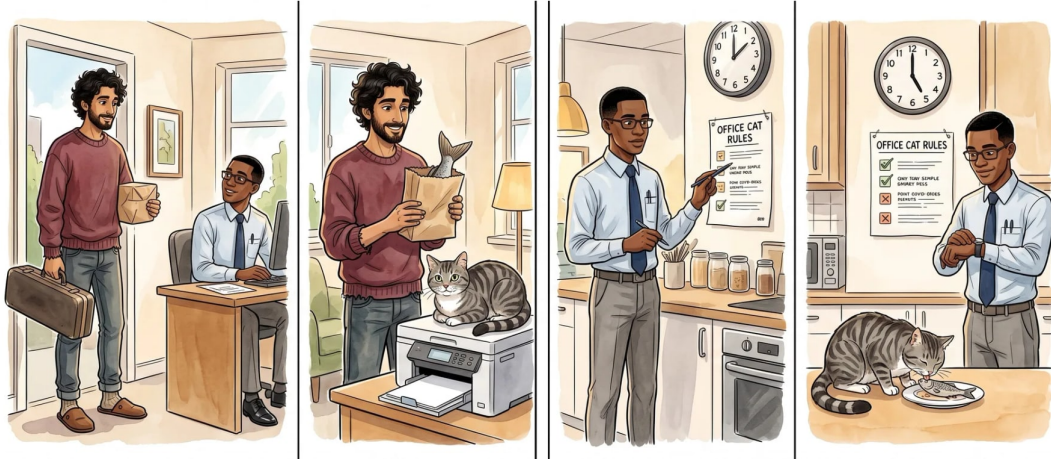
E Sexta-feira para aqui

«Regras _____ o gato do escritório. Um: o gato chega às
nove. Dois: o gato come às doze e às cinco.»

Meaning: 'Rules for the office cat. One: the cat comes at nine.
Two: the cat eats at twelve and at five.'

W3) GOOD DAY. ARE YOU OUR GUEST?

Fill the speech bubbles.



cinco cinco peixe convidado

Tomás: Olá. É o nosso _____?

João: Sim. Sou o João do número sete. É _____ para o Chico.

Tomás: Regra dois: o gato come às doze e às _____.

João: Está bem! E já são _____.

Meaning: 1. Good day. Are you our guest?

2. Yes! I'm João, from number 7. This is fish for Chico.

3. Rule two: the cat eats at twelve and at five.

4. Right! And now it's already five.

W4) COMPLETE THE CONVERSATION

Fill the gaps with the words from the box.

E Aqui aqui Sexta-feira

_____, dezasseis horas. Controlo de gatos.

Meaning: Friday, sixteen hundred. Cat check.

Sexta-feira Aqui E aqui

O Chico está _____. Vem cá todos os dias desde quarta-feira.

Meaning: Chico is here. He's come every day since Wednesday.

E aqui Aqui Sexta-feira

_____ nunca está atrasado. Ao contrário de si.

Meaning: And he's never late. Unlike you.

aqui Sexta-feira Aqui E

_____ está o meu aviso. Para a parede da cozinha.

Meaning: Here's my notice. For the kitchen wall.

aqui Sexta-feira para E

«Regras _____ o gato do escritório. Um: o gato chega às
nove. Dois: o gato come às doze e às cinco.»

Meaning: 'Rules for the office cat. One: the cat comes at nine.
Two: the cat eats at twelve and at five.'

SCENE 25 • GRAMMAR

Vem, venha, venham

Requests and rules

6 Exercises · Duration: 20 min.

The first week at work

Portuguese

Read & listen online 

Requests and rules

An imperative gives a request or instruction. Familiar singular requests often use present third singular: **fala, come, abre**. Polite singular uses **fale, coma, abra**, and plural **falem, comam, abram**. These polite forms are learned for requests without extending them to other subjunctive uses.

Common irregular instructions: familiar **vem, diz, faz, põe**; polite **venha, diga, faça, ponha**; plural **venham, digam, façam, ponham**. Familiar negatives use **não venhas, não digas, não faça, não ponhas**; polite **não venha, não diga, não faça, não ponha**. Rules can use an infinitive: **Não tocar trompete**.

Form	Example	Meaning
vem	Leonor, vem cá.	Leonor, come here.
venha	Dona Maria, venha cá.	Maria, come here, politely.
venham	Vocês, venham cá.	You all, come here.
abre	Leonor, abre a porta.	Leonor, open the door.
abra	Dona Maria, abra a porta.	Maria, open the door, politely.
abram	Vocês, abram a porta.	You all, open the door.

Leonor, vem cá.

Leonor, come here.

Dona Maria, venha cá.

Maria, come here, politely.

Vocês, venham cá.

You all, come here.

Leonor, abre a porta.

Leonor, open the door.

Dona Maria, abra a porta.

Maria, open the door, politely.

Vocês, abram a porta.

You all, open the door.

Sou nova (novo) aqui. Dona Maria, abra a porta.

I am new here. Maria, open the door, politely.

Sou nova (novo) aqui. Vocês, abram a porta.

I am new here. You all, open the door.

GRAMMAR**G1) NOTICE THE USEFUL PATTERN**

Underline the form practised in this unit.

- 1 Leonor, vem cá.

Meaning: Leonor, come here.

- 2 Dona Maria, venha cá.

Meaning: Maria, come here, politely.

- 3 Vocês, venham cá.

Meaning: You all, come here.

- 4 Leonor, abre a porta.

Meaning: Leonor, open the door.

G2) CHOOSE THE FORM 1

Choose the right word for the gap.

1 Leonor, _____ cá.

- ☐ A vem
- ☐ B venham
- ☐ C venha

Meaning: Leonor, come here.

2 Dona Maria, _____ cá.

- ☐ A venha
- ☐ B venham
- ☐ C vem

Meaning: Maria, come here, politely.

3 Vocês, _____ cá.

- ☐ A venha
- ☐ B venham
- ☐ C vem

Meaning: You all, come here.

4 Leonor, _____ a porta.

- ☐ A abra
- ☐ B abram
- ☐ C abre

Meaning: Leonor, open the door.

5 Dona Maria, _____ a porta.

- ☐ A abre
- ☐ B abra
- ☐ C abram

Meaning: Maria, open the door, politely.

6 Vocês, _____ a porta.

- ☐ A abre
- ☐ B abram
- ☐ C abra

Meaning: You all, open the door.

7 Sou nova aqui. Dona Maria, _____ a porta.

- ☐ A abram
- ☐ B abre
- ☐ C abra

Meaning: I am new here. Maria, open the door, politely.

8 Sou nova aqui. Vocês, _____ a porta.

- ☐ A abre
- ☐ B abra
- ☐ C abram

Meaning: I am new here. You all, open the door.

G3) USE THE FORM 1

Fill the gaps with the words from the box.

venham vem venha abre

Leonor, _____ cá.

Meaning: Leonor, come here.

abre venham venha vem

Dona Maria, _____ cá.

Meaning: Maria, come here, politely.

venham vem abre venha

Vocês, _____ cá.

Meaning: You all, come here.

venha vem venham abre

Leonor, _____ a porta.

Meaning: Leonor, open the door.

venham venha abra vem

Dona Maria, _____ a porta.

Meaning: Maria, open the door, politely.

venha venham abram vem

Vocês, _____ a porta.

Meaning: You all, open the door.

vem venham venha abra

Sou nova aqui. Dona Maria, _____ a porta.

Meaning: I am new here. Maria, open the door, politely.

vem venha venham abram

Sou nova aqui. Vocês, _____ a porta.

Meaning: I am new here. You all, open the door.

G4) BUILD A SENTENCE

Put the words in order.

1 Leonor, cá. vem

Meaning: Leonor, come here.

2 cá. venha Dona Maria,

Meaning: Maria, come here, politely.

3 venham Vocês, cá.

Meaning: You all, come here.

4 abre Leonor, porta. a

Meaning: Leonor, open the door.

5 Dona porta. a Maria, abra

Meaning: Maria, open the door, politely.

6 porta. Vocês, a abram

Meaning: You all, open the door.

G5) WHAT WOULD YOU SAY?

Choose the right words for the situation.

1 Leonor, come here. You say:

- ☐ A Leonor, vem cá.
- ☐ B Leonor, venha cá.

2 Maria, come here, politely. You say:

- ☐ A Dona Maria, vem cá.
- ☐ B Dona Maria, venha cá.

3 You all, come here. You say:

- ☐ A Vocês, venham cá.
- ☐ B Vocês, vem cá.

4 Leonor, open the door. You say:

- ☐ A Leonor, abre a porta.
- ☐ B Leonor, abra a porta.

G6) CONNECT MESSAGES AND MEANINGS

Match the pairs.

- | | |
|---|--|
| ① Vocês, abram a porta. | ① A I am new here. You all, open the door. |
| ② Leonor, vem cá. | ② B I am new here. Maria, open the door, politely. |
| ③ Leonor, abre a porta. | ③ C Maria, open the door, politely. |
| ④ Dona Maria, venha cá. | ④ D Maria, come here, politely. |
| ⑤ Dona Maria, abra a porta. | ⑤ E Leonor, come here. |
| ⑥ Sou nova aqui.
Dona Maria, abra a porta. | ⑥ F Leonor, open the door. |
| ⑦ Vocês, venham cá. | ⑦ G You all, come here. |

- ⑧ Sou nova aqui.
Vocês, abram a
porta.
- ⑨ You all, open the door.